

**Beroep, op 18 maart 2002 ingesteld door Margot Wagemann-Reuter tegen Rekenkamer van de Europese Gemeenschappen**

**(Zaak T-81/02)**

(2002/C 131/41)

(Procestaal: Frans)

Bij het Gerecht van eerste aanleg van de Europese Gemeenschappen is op 18 maart 2002 beroep tegen Rekenkamer van de Europese Gemeenschappen ingesteld door Margot Wagemann-Reuter, wonende te Luxemburg, vertegenwoordigd door M.-A. Lucas, advocaat.

Verzoekster concludeert dat het het Gerecht behage:

- nietig te verklaren het door de Rekenkamer op 22 mei 2001 stilzwijgend genomen besluit tot afwijzing van haar op 18 januari 2001 ingediende verzoek tot herplaatsing na afloop van haar verlof om redenen van persoonlijke aard;
- nietig te verklaren het besluit van de Rekenkamer van 12 december 2001 houdende afwijzing van haar administratieve klacht van 14 augustus 2001 tegen het eerste bestreden besluit en tegen het feit dat de Rekenkamer haar niet had herplaatst in de LA4-post van hoofd van een groep vertalers die eind 2000 of begin 2001 binnen de Duitse afdeling van de vertaaldienst vacant was geworden, en haar geschiktheid voor die post zelfs niet had onderzocht;
- verweester te veroordelen haar ter vergoeding van de schade die haar loopbaan door de onwettigheid van de bestreden besluiten heeft opgelopen, een bedrag te betalen dat overeenkomt met de totale bezoldiging die zij zou hebben ontvangen indien zij in die post was herplaatst, vermeerderd met interest op de voet van 8 % per jaar vanaf de dag waarop die bedragen verschuldigd waren, tot op de datum van volledige betaling ervan;
- verweester te veroordelen haar een ex aequo et bono op 2 500 EUR geraamd bedrag te betalen ter vergoeding van de morele schade die zij door de onwettigheid de bestreden besluiten heeft geleden;
- verweester te verwijzen in de kosten

*Middelen en voornaamste argumenten*

Verzoekster stelt dat verweester artikel 40, lid 4, sub d, Ambtenarenstatuut heeft geschonden door haar niet te herplaatsen bij de vacature die door het tot de rang LA4 opwaarderen van LA5-posten binnen de Duitse afdeling van de vertaaldienst van de Rekenkamer was ontstaan, en door zelfs niet te onderzoeken of zij in dat ambt kon worden herplaatst.

**Beroep, op 25 maart 2002 ingesteld door A. De Buck tegen Commissie van de Europese Gemeenschappen**

**(Zaak T-84/02)**

(2002/C 131/42)

(Procestaal: Frans)

Bij het Gerecht van eerste aanleg van de Europese Gemeenschappen is op 25 maart 2002 beroep ingesteld tegen Commissie van de Europese Gemeenschappen door A. De Buck, domicilie gekozen hebbende te Koersel (België), vertegenwoordigd door L. Vogel, advocaat, domicilie gekozen hebbende te Luxemburg.

Verzoeker concludeert dat het het Gerecht behage:

- nietig te verklaren de beschikking van het tot aanstelling bevoegd gezag van 14 december 2001 tot afwijzing van verzoekers klacht van 19 mei 2001 waarmee hij is opgekomen tegen de beschikking van 20 februari 2001 houdende definitieve vaststelling van het voorlopig besluit van 1 juli 1999 waarbij is geweigerd de beroepsmatige oorsprong te erkennen van de aandoening van het bloed waaraan verzoeker lijdt;
- nietig te verklaren voormelde beschikkingen van 20 februari 2001 en 1 juli 1999;
- verweester te verwijzen in de kosten.

*Middelen en voornaamste argumenten*

Tot staving van zijn beroep voert verzoeker een schending aan van artikel 73, lid 1, van het Statuut en van artikel 3 van de regeling voor de verzekering van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen tegen ongevallen en beroepsziekten. Volgens verzoeker heeft de Commissie een kennelijke beoordelingsfout gemaakt waar zij zich heeft gebaseerd op medische documenten waarvan de motivering is aangetast door tegenstrijdigheden en onjuiste beoordelingen die het gevolg zijn van een onjuiste beoordeling van naar behoren vastgestelde feiten.